

presahy /  
transcendencie

#043



# DIVADELNÁ NITRA 2021

30. ročník Medzinárodného  
festivalu / 30<sup>th</sup> edition  
of International Theatre  
Festival



KOMPLETNÝ PROGRAM  
MEDZINÁRODNÉHO FESTIVALU  
DIVADELNÁ NITRA 2021

## HLAVNÝ A SPRIEVODNÝ PROGRAM

### PIATOK 1. 10.

10.00 – 16.00, Námestie / Festival deťom:

**Darujem ti tulipán.** Workshop pre  
„tulipánové“ deti. ☁

14.00 – 15.00 Námestie / Festival deťom:

**Bubnovačka** s Thierym Ebamom.  
Pre verejnosť.

14.30 – 19.30, Kníhkupectvo a antikvariát  
Pod Vřškom: **Kníhkupecká.** Sériá podujatí na  
Kupeckej ulici. Umelecký prednes, diskusia,  
koncert.

18.00 – 21.20, DAB – Veľká sála:

**VOJNA A MIER.** Slovenské národné divadlo –  
Činohra, SLOVENSKO, réžia: M. Amsler / sláv-  
nostné otvorenie festivalu pred predstavením €

18.30 – 20.00, Zoborský kláštor: **Druhá smrť**  
**Jany z Arcu.** Nové divadlo. Tragikomédia  
o tom, čo plánoval Boh so svojím synom Ježi-  
šom, Janou z Arcu a Katom. €

21.40 – 23.10, DAB – Štúdio: **Stand-up –**  
**Samo Trnka, Peter Petiar Lachký,**  
**Gabo Žifčák.** €

### SOBOTA 2. 10.

10.30 – 12.00, Meeting point: **Artists talk.**

Prezentácia programu 30. ročníka Medzinárod-  
ného festivalu Divadelná Nitra jeho kurátormi;  
diskusia s tvorcami inscenácie *Vojna a mier.*

13.00 – 17.00, Námestie / Festival deťom:

**Black Box výbeh** – *prostredie pre vidiacich*  
*o nevidiacich.* Black box kino, black box  
výstava, Záhon pre nevidiacich, Pocitový  
chodník, Tulipland / maxi puzzle, 14.00 – 15.00,  
bubnovačka s Thierym Ebamom.

14.00 – 14.50, Námestie – Detská zóna / Festi-  
val deťom: **Divočiny.** ODIVO Rozprávka o oby-  
čajnom Maxovi s neobčajnou fantáziou. ☁



15.00 – 15.40, Námestie: **ICARUS.** Asociácia  
Divadelná Nitra, Tanec Praha, tYhle,  
Be SpectACTive!, SLOVENSKO, ČESKÁ RE-  
PUBLIKA, FRANCÚZSKO, réžia: M. Gourdain ☁


16.00 – 17.30, od Starého divadla po bod.K7:


**Kde prebýva kultúra.** Komentovaná  
prechádzka po minulých, súčasných  
i budúcich sídlach nitrianskych kultúrnych  
centier. Zraz pred vchodom SDKS.

16.00 – 16.50, Námestie – Detská zóna / Festival deťom: **Smiech je najlepší liek.** Divadlo ZáBaVKa. Rozprávka o šašovi, ktorý zachráni princeznú i celé kráľovstvo. ☔


17.05 – 17.50, Námestie – Detská zóna / Festival deťom: **Popolvár.** Divadlo BABADLO. Rozprávka s netradičnými bábkami, otáčacou scénou a krásnymi pesničkami. ☔

18.00 – 20.00, DAB – Veľká sála: **DROTÁR.** Divadlo A. Bagara v Nitre, SLOVENSKO, réžia: L. Brutovský  



18.15 – 19.00, Synagóga / Divadlo mladých: **Dora.** DS Naboso, ZUŠ J. Rosinského v Nitre. Inscenácia na motívy próz *Žitkovské bohyne* (K. Tučková) a *Žitkovské čarovanie* (J. Jilík). 

19.30 – 20.00, Synagóga / Divadlo mladých: **Príbeh o láske a tme.** DS DRIM, ZUŠ J. Rosinského v Nitre. Monodráma podľa románu Amosa Oza. 


20.15 – 21.15, Námestie – Koncertné pódium: **Sto múch.** Koncert. Ekologický funky-underground s dominantnými horehronsko-podpolianskymi vplyvmi.

21.30 – 22.15, Synagóga / Divadlo mladých: **Diaboliáda.** DS DRIM, ZUŠ J. Rosinského v Nitre. Divadelná adaptácia prózy M. Bulgakova. 



### NEDEĽA 3. 10.

10.30 – 13.30, DAB – Štúdio: **Presahy Divadelnej Nitry 1992 – 2021.** Theory event k 30. výročiu Medzinárodného festivalu Divadelná Nitra. V spolupráci s Divadelným ústavom Bratislava.  

13.00 – 17.00, Námestie / Festival deťom: **Black Box výbeh – prostredie pre vidiacich o nevidiacich.** Black box kino, black box výstava, Záhon pre nevidiacich, Pocitový chodník, Tulipland / maxi puzzle, 14.00 – 15.00, bubnovačka s Thierry Ebamom.

14.00 – 14.30, Synagóga / Festival deťom: **AERO.** ODIVO. Vzdušné laboratórium pre všetkých, ktorí majú chuť uletieť. 

15.00 – 15.45, Námestie – Detská zóna / Festival deťom: **Bublí Rybačka.** Klaun Tomík. Veľký a veselý bublinový happening. ☔

16.00 – 17.00, Kultúrny dom Párovské Háje: **ZELENÁ JE TRÁVA.** Asociácia Divadelná Nitra, Asociácia súčasného tanca, Dublin Theatre Festival Company, Kunstencentrum Buda, Plesni Teater Ljubljana, Nitra, Bratislava, Dublin, Kortrijk, Ľubľana, SLOVENSKO, ÍRSKO, BELGICKO, SLOVINSKO, réžia: P. Fornayová  

16.00 – 16.45, Námestie – Detská zóna / Festival deťom: **Cirkusové trampoty.** Klaun Tomík. Tomíkovo rozprávanie o cirkuse, plné akrobacie, žonglovania či jednoduchých kúziel.


17.00 – 18.00, Námestie – Koncertné pódium: **Genius Locci.** Koncert. Indie a dream folk/pop.

18.00 – 20.25, DAB – Veľká sála: **BORODÁČ ALEBO TRI SESTRY.** Štátne divadlo Košice, SLOVENSKO, réžia: J. Rázusová  



20.45 – 21.45, Námestie – Koncertné pódium: **Vydrapená Bužírka Punk System.** Koncert. Malokarpatská antišportová legenda a prvá punková skupina s vlastným čašníkom.



### PONDELOK 4. 10.



10.30 – 12.00, Meeting point: **Artist talk.** Prezentácia inscenácií, ktoré majú na festivale premiéru: *ICARUS*, *Zelená je tráva*, a projektu Be SpectACTive!; diskusia s tvorcami inscenácií *Drotár* a *Borodáč alebo Tri sestry*.

16.30 – 17.30, Vila K: **Nitra minulé / Príbehy 20. storočia.** Premietanie rozhovorov a prezentácia dokumentárneho projektu. Súčasť prezentácie kandidatúry Nitry na Európske hlavné mesto kultúry 2026. 




17.00 – 18.40, DAB – Štúdio: **LEBENSRAUM.**  
Divadlo LAB, Bratislava, SLOVENSKO, réžia:  
K. Quisová  



19.00 – 20.30, DAB – Veľká sála: **OČITÝ SVEDOK.** Národní divadlo – Činohra, Praha, ČESKÁ REPUBLIKA, réžia: J. Havelka.  
Projekcia filmu.  


21.00 – 23.00, DAB – Štúdio: **Presahy / Transcendencies. Veľká verejná debata.**  
Diskusia Olivera Reháka (Denník N) so špeciálnymi hosťami na tému festivalu.  


## UTOROK 5. 10.



10.30 – 11.30, DAB – Štúdio / Festival deťom:  
**Veľká továreň na slová,** Staré divadlo Karola Spišáka v Nitre. O tajomnej krajine, v ktorej si najkrajšie slová môžu dovoliť len tí najbohatší. 



16.30 – 17.30, Vila K: **Nitra minulé / Príbehy 20. storočia.** Premietanie rozhovorov a predstavenie dokumentárneho projektu. Súčasť prezentácie kandidatúry Nitry na Európske hlavné mesto kultúry 2026. 


18.00 – 19.30, DAB – Veľká sála: **ČEPIEC.**  
Divadlo J. G. Tajovského, Zvolen, SLOVENSKO, réžia: P. Palik  


20.30 – 21.40, DAB – Štúdio: **Dukla, údolie smrti.** Dezorzovo lútkové divadlo. Bábkové divadlo pre dospelých prenáša diváka do čias konca druhej svetovej vojny. 

Na podujatia sprievodného programu, pokiaľ nie sú označené , je **vstup zadarmo.**

 na takto označené **predstavenia hlavného programu** a predstavenia sprievodného programu sa predávajú vstupenky online od 25. 8. na , alebo v predpredaji od 6. do 30. 9. v bode.K7 na Štefánikovej 7 a od 1. do 6. 10. v DAB (hlavný vstup) v Nitre. Viac informácií o vstupenkách: +421 949 853 333, vstupenky@nitrafest.sk



 na takto označené podujatia sprievodného programu s voľným vstupom, ktoré sa konajú v interiéri (Synagóga, Vila K, DAB – Štúdio) je rezervácia nutná prostredníctvom , alebo webstránky festivalu.



 po predstavení sa uskutoční diskusia tvorcov s divákmi v mieste konania predstavenia


 V prípade nepriaznivého počasia sa označené podujatia presúvajú do náhradných priestorov interiéru, aktuálne informácie na [www.nitrafest.sk](http://www.nitrafest.sk) a sociálnych sieťach v deň konania podujatia.

## STREDA 6. 10.


10.30 – 13.00, Meeting point: **Artists talk.**  
Diskusia s tvorcami inscenácií *Očitý svedok*, *Sieť*, *Necropolis*, *Lebensraum*, *Čepiec*; prezentácia účastníkov projektu V4@Theatre Critics Residency.

18.00 – 19.00, ONLINE predstavenie:  
**NECROPOLIS.** Arkadi Zaides, FRANCÚZSKO, IZRAEL, BIELORUSKO, réžia: A. Zaides, pre pozvaných so vstupenkou premietanie v priestoroch DAB  


19.30 – 20.40, DAB – Veľká sála: **SIEŤ.**    
Compagnie Kadidi / Dorothee Munyaneza, FRANCÚZSKO, réžia: D. Munyaneza. Projekcia videozáznamu / slávnostné ukončenie festivalu.

21.00 – 22.00, DAB – Štúdio: **Ja som ti hovoril (a).** Simona Salátová a Joe Trendy. Párová stand-up komédia plná subjektívnych rád a zvláštnych nápadov. 

## ONLINE PROGRAM FESTIVALU

1. – 6. 10., **Ty v mojom dome.**   
Národní divadlo – Činohra, Praha, ČESKÁ REPUBLIKA. Audiopredstavenie, ktoré vyzýva k návšteve, k novému pohľadu na váš byt, k jemnej participácii – jednoducho k spoločnej hre.

1. – 3. 10., FB profil Očami prírody: **Zelený festival – Očami prírody.** Ako organizovať festival šetrnejšie k životnému prostrediu? Súčasť prezentácie kandidatúry Nitry na Európske hlavné mesto kultúry 2026.

 V cene vstupenky doprava: odchod autobusu 15.15 z parkoviska pri DAB, návrat približne 17.30

 takto označené podujatia tiež ako bezplatný online stream cez facebook Divadelna Nitra, viac informácií na webstránke festivalu.

Všetky predstavenia hlavného programu, Artist talks, theory event a veľká verejná debata sú tmočené do slovenského aj anglického jazyka.

Zmena programu vyhradená.

Viac informácií o programe, vstupenkách, protipandemických opatreniach a bezpečnom festivale:

### Vysvetlivky:

Meeting point – foyer DAB (1. posch.)  
Námestie – Svätoplukovo námestie  
DAB – Divadlo Andreja Bagara  
SDKS – Staré divadlo K. Spišáka



[www.nitrafest.sk](http://www.nitrafest.sk)

## PODUJATIA SPOLUORGANIZÁTOROV POČAS FESTIVALU

### Krajské osvetové stredisko v Nitre

24. 9. – 29. 10., KOS v Nitre: **FAD 21 PO.**

Výstava fotografií.

4. 10. – 5. 10., 9.00 – 15.00, KOS v Nitre:

**PRIESTOR.** Workshop o divadelnom priestore.

4. 10., 14.00 – 14.35, KOS v Nitre:

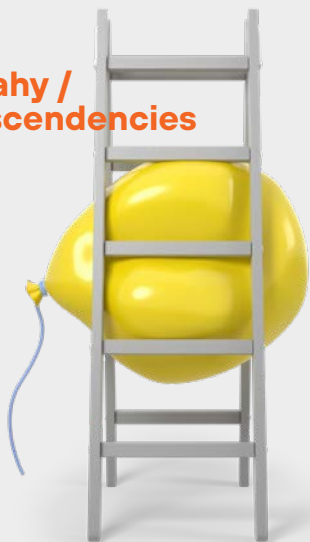
**Červené topánky.** Divadelné predstavenie.

4. 10., 18.00 – 18.40, KOS v Nitre:

**Ten deň príde,** DS Hrdinovia. Divadelné predstavenie.

## presahy / transcendencies

#127



### Medzinárodný festival / Asociácia Divadelná Nitra

adresa:

Svätoplukovo nám. 4, 950 53 Nitra, P. O. Box 49 B, Slovenská republika,

e-mail: [nitrafest@nitrafest.sk](mailto:nitrafest@nitrafest.sk), <https://www.nitrafest.sk>, Facebook: Divadelná Nitra,

Instagram: @divadelnanitra, office: +421 903 55 44 75

sídlo:

**bod.K7 – priestor pre kultúru, kreativitu a komunitu,**

Štefánikova trieda 7, 949 01 Nitra, P. O. Box 49 B, Slovenská republika, <https://www.bodk7.sk>

### Krajská knižnica Karola Kmeťka v Nitre

4. 10., 14.00 – 16.00, KKKK v Nitre: **Nitra budúca / Budúcnosť tradičných remesiel.**

Súčasť prezentácie kandidatúry Nitry na titul Európske hlavné mesto kultúry 2026.

### Slovenské poľnohospodárske múzeum v Nitre

2. 10., 9.00 – 17.00, SPM v Nitre: **Nitra minulá /**

**Babie leto.** Súčasť prezentácie kandidatúry Nitry na titul Európske hlavné mesto kultúry 2026.

### Ponitrianske múzeum v Nitre

2. 9. – 30. 10., PM v Nitre: **Andrej Bagar (1900 – 1966) včera, dnes a zajtra.** Výstava.

2. 9. – 30. 10., PM v Nitre: **Divadelný kostým.**

Výstava.

### Nitrianska galéria

30. 9. – 5. 12., Nitrianska galéria – Reprezentačné sály: **FOLK-LORE.** Výstava.

9. 9. – 7. 11., Nitrianska galéria – Galéria mladých: **Šimon Chovan – WINGS IN MOTION.** Výstava.

### Dni architektúry

od 25. 8. 2021, Námestie: **Bloky.**

Inštalácia objektov.

**Pre aktuálne informácie o podujatiach, hygienických opatreniach, vstupnom a otváracích hodinách uvedených inštitúcií sledujte webstránky spoluorganizátorov.**

# 1–6 OCT 2021